

Indice

Informazioni generali

Accessori in dotazione	8
Pulizia dei dischi	8
Installazione	8

Collegamenti

Collegamento di una TV	9-10
Utilizzo del jack SCART	9
Utilizzo del jack video composito (CVBS) ...	9
Utilizzo dei jack video composito (YPbPr) ..	10
Utilizzo di un modulatore RF accessorio ...	10
Collegare il cordoncino dell'alimentazione	11
Opzionale: collegamento a un dispositivo compatibile HDMI	12
Uso delle uscite HDMI (Interfaccia multimediale ad alta definizione)	12
Opzionali : Collegamento a un sistema audio ...	13
Il sistema stereo dispone di Dolby Pro Logic o ingressi audio destro/ sinistro	13
Opzionali : Collegamento di un ricevitore AV digitale	13
Il ricevitore dispone di PCM, Dolby Digital o un decodificatore MPEG 2	13

Riepilogo delle funzioni

Pannello frontale e posteriore	14
Telecomando	15

Come incominciare

Operazione 1: Inserimento delle batterie nel telecomando	16
Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio	16
Operazione 2: Impostazione della TV	16-18
Configurazione della funzione Scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)	17
Come selezionare il sistema del colore che corrisponde alla TV	18
Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua	19
Impostazione della lingua OSD	19
Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco	19

Operazioni del disco

Dischi riproducibili	20
Codici di regione	20
Come riprodurre dischi	21
Come utilizzare il menu del disco	21
Comandi di base di riproduzione	22-23
Interruzione della riproduzione	22
Selezione di un brano/ capitolo	22
Come continuare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto	22
Zoom	22
Ripeti	22
Ripetizione di una sezione	22
Riproduzione al rallentatore	23
Ricerca in avanti / indietro	23
Anteprima	23
Speciali funzioni DVD	24
Riproduzione di un disco	24
Angolo della videocamera	24
Cambio della lingua audio	24
Sottotitoli	24
Riproduzione di un disco DivX	24
Riproduzione di MP3/JPEG su un Picture CD ..	25
Funzioni principali	25
Selezione riproduzione	25
Ripeti	25
Zoom immagine	25
Anteprima	25

Indice

Italiano

Opzioni System Menu

Lingua	26
Impostazione della lingua OSD	26
Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua	
Menu DVD	26
Impostazione del carattere dei sottotitoli	
DivX	26
Impostazioni video	27-29
Tipo TV	27
Visual TV	27
Selezione di YPbPr/RGB	28
Progressiva – attivazione/ disattivazione .	28
Modalità HD JPEG	29
Uscita HDMI	29
Impostazioni audio	30-31
Uscita digitale	30
Uscita LPCM	31
Modalità notte – attivazione/ disattivazione	
.....	31
Livello	32-33
Come cambiare la password	32
Impostazione del livello	32
Ripristino delle impostazioni originali	33
Codice di registrazione DivX® VOD	33

Ricerca dei Guasti	34-35
---------------------------------	-------

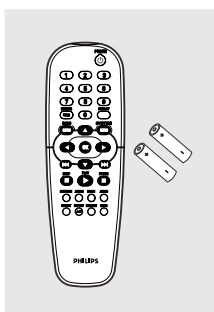
Specifiche tecniche	36
----------------------------------	----

Glossario	37
------------------------	----

Informazioni generali

Accessori in dotazione

Telecomando e due batterie



Pulizia dei dischi

Per pulire un disco, utilizzare un panno morbido e passarlo sul disco partendo dal centro e arrivando agli angoli seguendo una linea retta.

Attenzione

Non utilizzare solventi chimici come benzene, diluenti chimici, detersivi disponibili sul mercato o spray antistatici per dischi analogici.

Dato che l'unità ottica (laser) del registratore Sistema DVD con una potenza maggiore rispetto a un comune lettore CD o DVD, i CD per la pulizia di lettori CD o DVD potrebbero danneggiare l'unità ottica (laser); si consiglia, dunque, di evitare l'uso di questi CD.

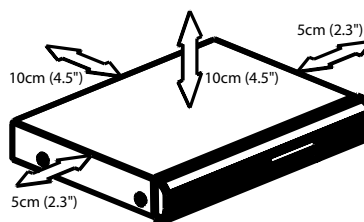
Installazione

Ricerca di una posizione adatta

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, solida e stabile. Non posizionarlo su una superficie di panno.
- Non posizionarlo sopra altre apparecchiature che potrebbero surriscaldarlo (ad esempio, sopra un ricevitore o un amplificatore).
- Non mettere niente sotto l'apparecchio (ad esempio, CD o riviste).

Spazio di aerazione

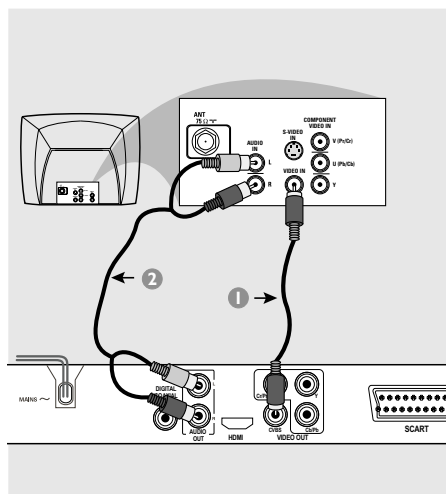
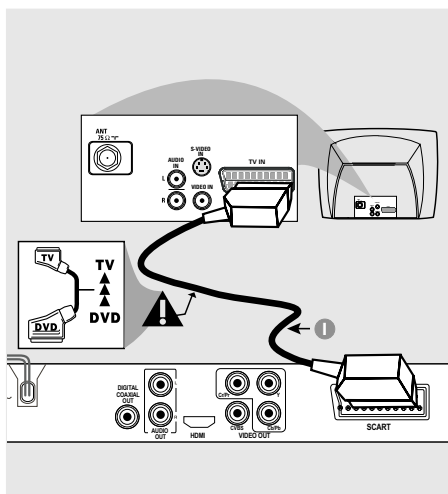
- Sistemare l'apparecchio in un luogo che disponga di un'adeguata aerazione per prevenire l'insorgere di surriscaldamenti interni. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero nella parte posteriore e superiore dell'apparecchio e 5 cm nella parte sinistra e destra per prevenire surriscaldamenti.



Tenere lontano dall'acqua, dalla polvere e da luoghi con temperature elevate o umidi

- Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero essere pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

Collegamento di una TV



IMPORTANTE !

- C'è bisogno solo di effettuare un collegamento video dalle seguenti opzioni, secondo le capacità del sistema di TV.
- Collegare il lettore DVD direttamente al televisore.
- Il collegamento SCART consentirà di utilizzare le funzioni sia audio che video del lettore di DVD.

Utilizzo del jack SCART

- Utilizzare il cavo SCART (nero) per collegare il jack SCART del lettore di DVD (TV OUT) al connettore (TV IN) della TV (cavo non fornito).

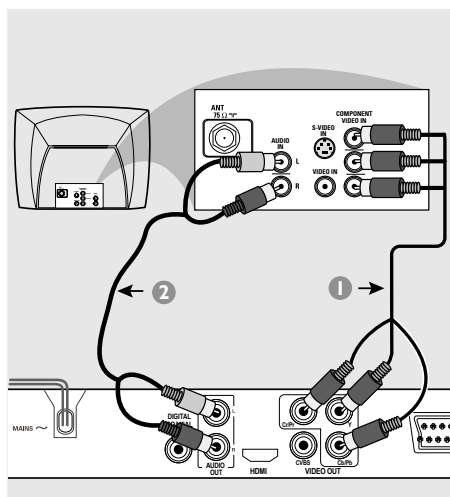
Suggerimenti di aiuto:

- Assicurarsi che l'estremità del cavo SCART (non fornito) contrassegnata con "TV" venga collegata al televisore e che.

Utilizzo del jack video composito (CVBS)

- 1 Usare il cavo video composito per collegare il jack CVBS del sistema DVD all'ingresso video (o etichettato come A/V In, Video In Composite oppure Baseband) sulla TV (cavo non fornito).
- 2 Per ascoltare il suono di questo lettore di DVD attraverso la TV, utilizzare i cavi audio (bianco/rosso) per collegare i jack AUDIO OUT (L/R) del lettore di DVD ai corrispondenti ingressi audio AUDIO IN della TV (cavo non fornito).

Collegamenti

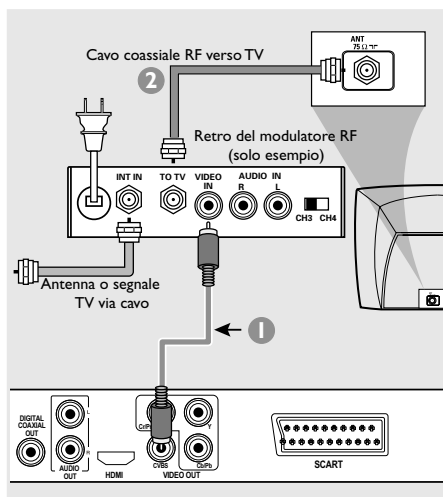


IMPORTANTE !

- La qualità video a scansione progressiva è disponibile solo se si utilizza Y Pb Pr e un apparecchio TV a scansione progressiva.

Utilizzo dei jack video composito (Y Pb Pr)

- 1 Utilizzare i cavi video composito (rosso/ blu/ verde) per collegare i jack Y Pb Pr ai corrispondenti jack d'ingresso video composito (o etichettati come Y Pb Pr o YUV sulla TV (cavo non fornito).
- 2 Per ascoltare il suono di questo lettore di DVD attraverso la TV, utilizzare i cavi audio (bianco/ rosso) per collegare i jack AUDIO OUT (L/R) del lettore di DVD ai corrispondenti ingressi audio AUDIO IN della TV (cavo non fornito).
- 3 Passare a pagina 17 per ulteriori informazioni sulla configurazione della scansione progressiva.



IMPORTANTE!

- Se il televisore in uso dispone di un solo jack Antenna In (oppure marcato come 75 ohm o RF In,) è necessario un modulatore RF per visualizzare le riproduzioni DVD sul televisore. Per informazioni sulla disponibilità e il funzionamento del modulatore RF rivolgersi al proprio negoziante di fiducia o contattare Philips.

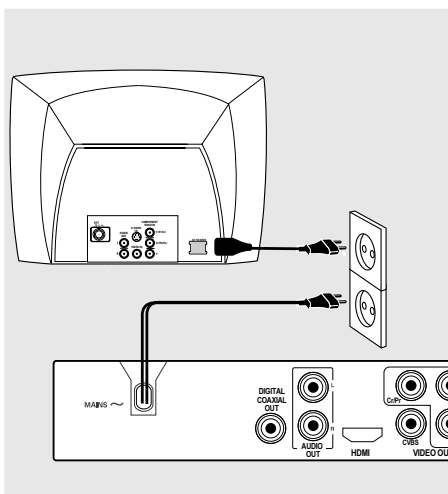
Utilizzo di un modulatore RF accessorio

- 1 Utilizzare il cavo Composite video (giallo) per collegare il jack CVBS del lettore DVD al jack di ingresso video sul modulatore RF.
- 2 Utilizzare il cavo coassiale RF (non fornito) per collegare il modulatore RF al jack RF del proprio televisore.

Collegamenti

Italiano

Collegare il cordoncino dell'alimentazione

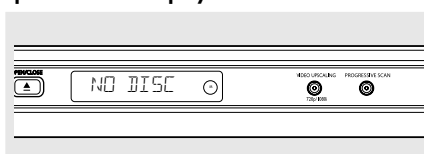


Dopo aver completato tutto correttamente, inserire il cordoncino dell'alimentazione CA alla presa di rete.

Non effettuare mai o cambiare qualsiasi collegamento con l'alimentazione inserita.

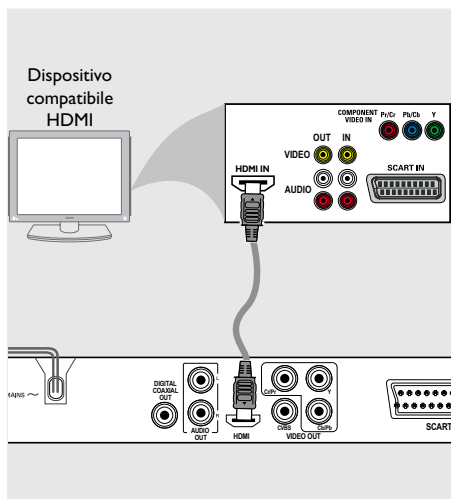
Se non è caricato alcun disco, premere **STANDBY ON** sul pannello frontale del lettore DVD.

Si potrebbe visualizzare **"NO DISC"** sul pannello del display.



Collegamenti

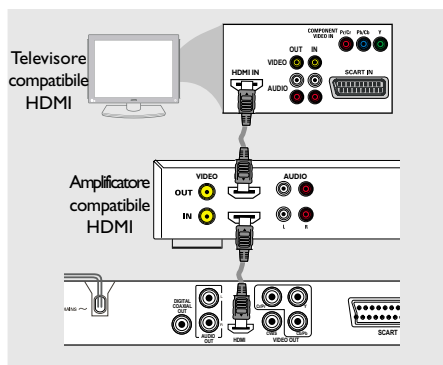
Opzionale: collegamento a un dispositivo compatibile HDMI



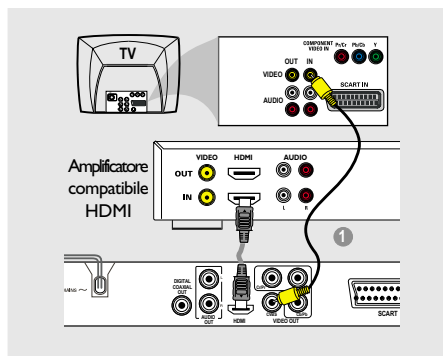
Uso delle uscite HDMI (Interfaccia multimediale ad alta definizione)

- L'HDMI collega trasmissioni digitali che non siano state precedentemente alterate né compresse ottenendo la migliore qualità di immagine e di suono.
- Dispone di un sistema plug and play mediante un solo cavo per entrambe le uscite audio e video.
- Utilizzare il cavo HDMI (non in dotazione) per collegare HDMI OUT sul lettore DVD a HDMI IN sul dispositivo compatibile HDMI (ad esempio: PC, lettore DVD, decodificatore).
→ La comunicazione tra il lettore DVD e il dispositivo d'ingresso e l'inizializzazione potrebbero richiedere alcuni minuti.
→ La riproduzione viene avviata automaticamente.
- L'HDMI è compatibile con le versioni precedenti di molti dispositivi DVI grazie a una presa apposita per l'adattatore.
→ Se viene collegata una periferica DVI, sarà necessario aggiungere un cavo per la trasmissione audio.
→ Questo lettore DVD supporta solo lo standard HDCP.

- Per usufruire di un eccellente audio surround multicanale



- Per usufruire di un eccellente audio surround multicanale senza un televisore compatibile HDMI



- La maggior parte dei dispositivi meno recenti che supportano lo standard DVI non sono conformi allo standard HDCP e non consentono la riproduzione.
→ Un menu di scelta rapida verrà visualizzato sullo schermo del televisore.

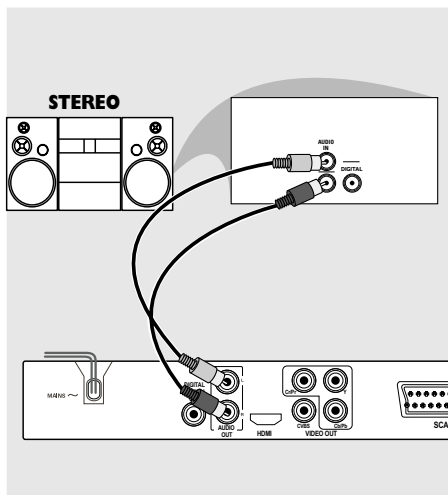
Suggerimenti di aiuto:

– Lo standard HDCP (protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata) consente la trasmissione sicura dei contenuti digitali tra differenti dispositivi (per prevenire la violazione dei diritti d'autore).

Collegamenti

Italiano

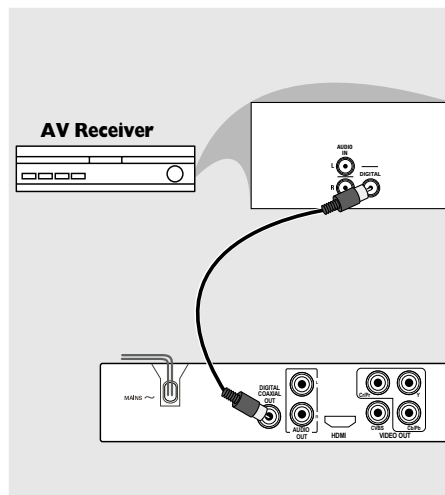
Opzionali : Collegamento a un sistema audio



Il sistema stereo dispone di Dolby Pro Logic o ingressi audio destro/ sinistro

- 1 Selezionare uno dei collegamenti video (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) a seconda delle opzioni disponibili sulla TV.
- 2 Utilizzare i cavi audio (bianco/ rosso) per collegare i jack AUDIO OUT (L/R) del lettore di DVD ai corrispondenti ingressi audio AUDIO IN del sistema stereo (*cavo non fornito*).

Opzionali : Collegamento di un ricevitore AV digitale



Il ricevitore dispone di PCM, Dolby Digital o un decodificatore MPEG 2

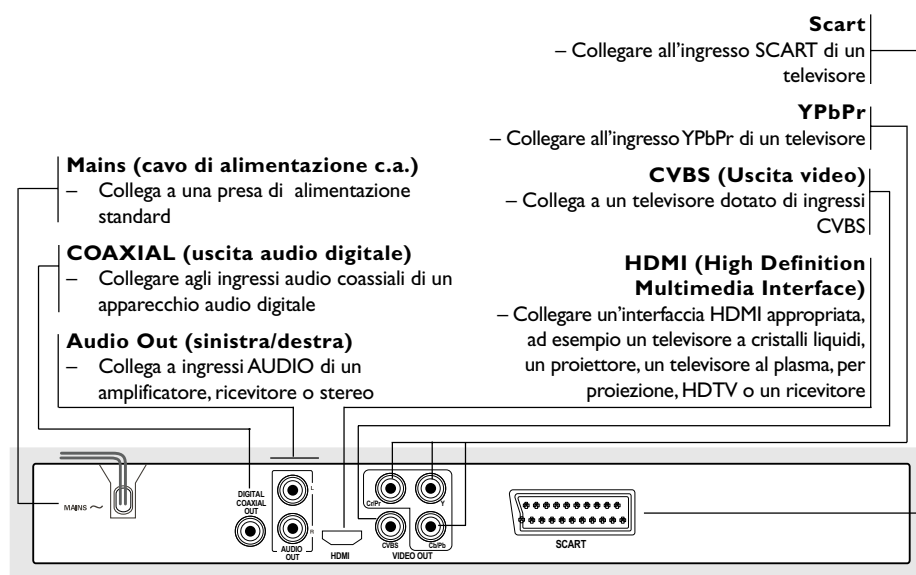
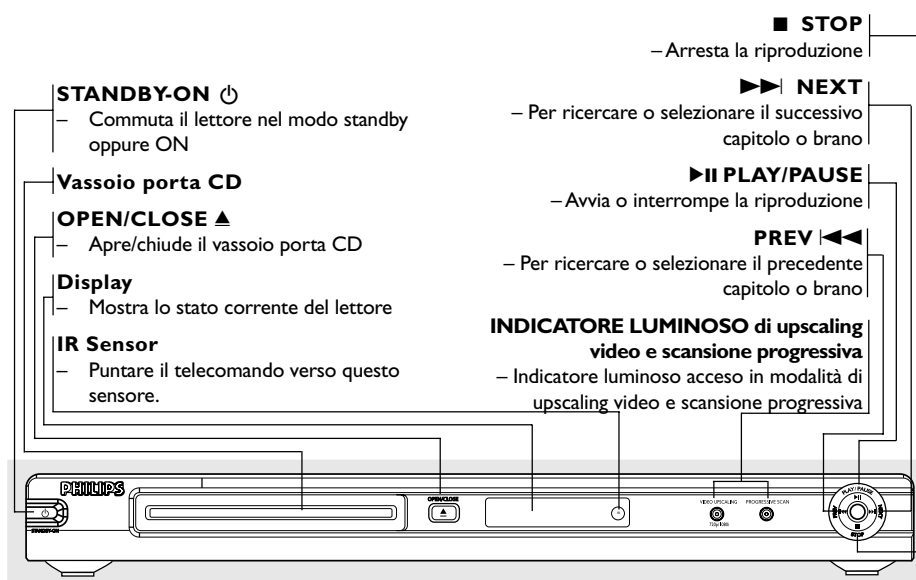
- 1 Selezionare uno dei collegamenti video (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) a seconda delle opzioni disponibili sulla TV.
- 2 Collegare il jack COAXIAL del lettore di DVD al corrispondente ingresso audio digitale del ricevitore audio digitale (*cavo non fornito*).
- 3 Regolare l'Uscita Digitale del lettore di DVD su SOLO PCM o TUTTE a seconda delle capacità del ricevitore (*vedere "Uscita Digitale" a pagina 30*).

Suggerimenti di aiuto:

— Se il formato audio dell'uscita digitale non è adatto alla potenza del ricevitore utilizzato, quest'ultimo riproduce un suono distorto oppure non emette alcun suono.

Riepilogo delle funzioni

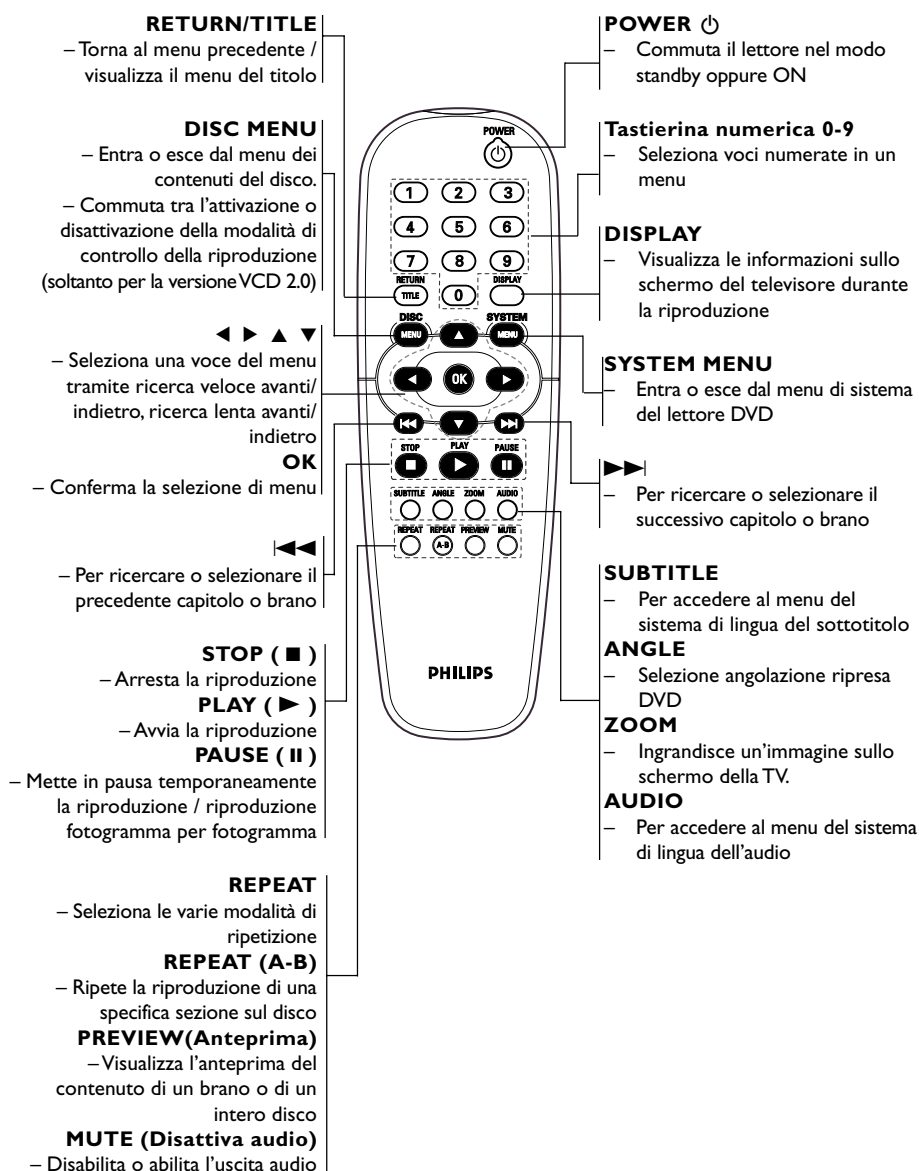
Pannello frontale e posteriore



Attenzione: Non toccare i pin interni delle prese sul pannello posteriore. Le scariche elettrostatiche possono provocare danni permanenti all'unità.

Riepilogo delle funzioni

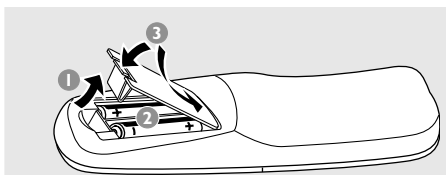
Telecomando



Italiano

Come incominciare

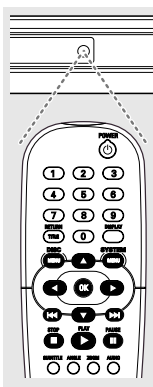
Operazione 1: Inserimento delle batterie nel telecomando



- 1 Aprire lo scomparto delle batterie.
- 2 Inserire due batterie del tipo R06 o AA, seguendo le indicazioni (+ -) all'interno del comparto.
- 3 Chiudere il coperchio.

Utilizzo del telecomando per azionare l'apparecchio

- 1 Puntare il telecomando direttamente verso il tele sensore (iR) sul pannello anteriore.
- 2 Non mettere nessun oggetto tra il telecomando ed il lettore di DVD mentre quest'ultimo è in funzione.



ATTENZIONE!

- Togliere le batterie se sono scariche o se il telecomando non deve essere usato per un lungo periodo di tempo.
- Non usare in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso.
- Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.

Operazione 2: Impostazione della TV

IMPORTANTE !

Assicurarsi di aver completato tutti i collegamenti necessari. (Vedere pagine 9-10 "Collegamento di una TV").

- 1 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video. Lo sfondo del DVD Philips viene visualizzato sullo schermo del televisore.
- 2 Normalmente questo canale si trova tra il canale più alto e quello più basso e potrebbe essere denominato FRONT, A/V IN o VIDEO. Per ulteriori dettagli consultare il manuale della TV.
→ Oppure, si potrebbe andare al canale 1 della TV, quindi premere ripetutamente il pulsante giù del canale fino a quando si vede il canale d'ingresso video.
→ Oppure, il telecomando della TV potrebbe avere un pulsante o un interruttore che seleziona diverse modalità video.
- 3 Se si utilizza un apparecchio esterno (ad esempio, un sistema audio o un ricevitore), accenderlo e selezionare la sorgente di ingresso idonea per l'uscita del lettore DVD. Per maggiori dettagli consultare il manuale di istruzioni dell'apparecchio utilizzato.

Come incominciare

Italiano

Configurazione della funzione Scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)

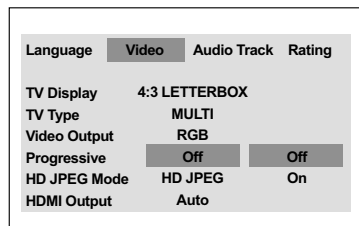
Il display a scansione progressiva visualizza il doppio del numero di frame per secondo rispetto alla scansione interlacciata (tipica di un sistema TV standard). Grazie a un numero di linee praticamente raddoppiato, la scansione progressiva offre una qualità e una risoluzione dell'immagine superiore.

IMPORTANTE!

Prima di attivare la funzione di scansione progressiva, è necessario accertarsi che:

- 1) La TV possa ricevere segnali progressivi, è necessario essere in possesso di un televisore con scansione progressiva.
- 2) Il lettore DVD è stato collegato al televisore utilizzando Y Pb Pr (vedere pagina 10).

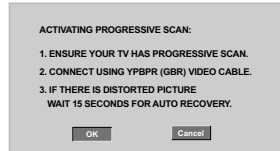
- 1 Accendere il televisore.
- 2 Disattivare la modalità scansione progressiva del televisore oppure attivare la modalità interlacciata (fare riferimento al manuale utente del televisore).
- 3 Premere **POWER** sul telecomando per accendere il lettore DVD.
- 4 Selezionare il canale di ingresso video corretto sul televisore (vedere pagina 16).
→ La schermata di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.
- 5 Premere **SYSTEM MENU**.
- 6 Premere il tasto ► per selezionare {Video}, quindi premere **OK** per confermare.



- 7 Impostare {Video Output} (Uscita video) su {YPbPr}, quindi premere **OK** per confermare.
- 8 Impostare {Progressive} (Progressiva) su {ON}, quindi premere **OK** per confermare.
→ Il menu di istruzioni viene visualizzato sul televisore.

SUGGERIMENTI:

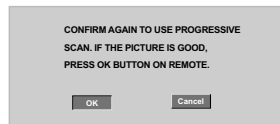
Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.



- 9 Premere ◀ per accedere al menu e **OK** per confermare.

A questo punto, viene visualizzata una schermata distorta sul televisore finché non si attiva la modalità di scansione progressiva.

- 10 Attivare la modalità di scansione progressiva del televisore (fare riferimento al manuale utente del televisore).
→ Sul televisore viene visualizzato il menu riportato di seguito.



- 11 Premere ◀ per accedere al menu e **OK** per confermare.
→ La configurazione è stata completata, pertanto la qualità delle immagini visualizzate è superiore.

- Se non viene visualizzata alcuna immagine: Attendere 15 secondi per il ripristino automatico.
OPPURE

- 1 Premere **OPEN CLOSE** sul sistema DVD per aprire il vassoio del disco.
- 2 Premere il tasto ► seguito da **AUDIO** sul telecomando.
→ La schermata di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.

Suggerimenti di aiuto:

– Alcuni televisori a scansione progressiva e ad alta definizione non sono pienamente compatibili con questo sistema DVD. Ciò genera immagini poco naturali durante la riproduzione di dischi DVD video nella modalità di scansione progressiva. In tal caso, disattivare la modalità di scansione progressiva sia sul sistema DVD che sul televisore.

Come incominciare

Come selezionare il sistema del colore che corrisponde alla TV

Questo sistema DVD è compatibile con entrambi NTSC e PAL. Per poter riprodurre un DVD su questo sistema, il sistema del colore del DVD, della TV e del sistema DVD devono corrispondere.

Language	Video	Audio	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		NTSC
Video Output	RGB		PAL
Progressive	Off		MULTI
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere il tasto ► più volte per selezionare {Video}, quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲ ▼ per evidenziare {TV Type} (Tipo TV).
- 4 Accedere al sottomenu premendo il tasto **OK**.
- 5 Premere ▲ ▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

PAL – Selezionare questo se la TV collegata è nel sistema PAL. Cambierà il segnale video di un disco NTSC e lo emetterà in formato PAL.

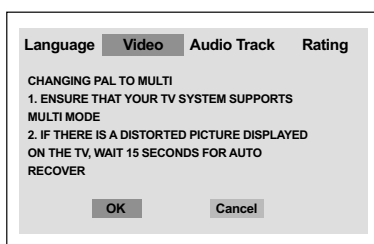
NTSC – Selezionare questo se la TV collegata è nel sistema NTSC. Cambierà il segnale video di un disco PAL e lo emetterà in formato NTSC.

Multi – Selezionare questo se la TV collegata è compatibile con entrambi NTSC e PAL (sistemi multipli). Il formato di uscita sarà corrispondente al segnale video del disco.

- 6 Selezionare una voce e premere **OK**.

Suggerimenti di aiuto:

- **Prima di modificare l'impostazione TV Standard corrente, assicurarsi che il televisore supporti il sistema 'TV Standard selezionato'.**
- **Se sul televisore non è presente un'immagine corretta, attendere per 15 secondi il ripristino automatico.**



Per riportare il sistema sull'impostazione predefinita del televisore a colori:

Attendere 15 secondi per il ripristino automatico.

OPPURE

- 1 Premere **OPEN CLOSE** ▲ sul sistema DVD per aprire il vassoio del disco.
- 2 Premere il tasto ► seguito da **SUBTITLE** sul telecomando.
→ La schermata di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Come incominciare

Italiano

Operazione 3: Come impostare le preferenze di lingua

Si possono selezionare le impostazioni della lingua preferita in modo che questo sistema DVD automaticamente passa alla propria lingua ogni qualvolta si carica un disco.

Impostazione della lingua OSD

La lingua visualizzata sullo schermo per il menu di sistema sarà quella impostata dall'utente, indipendentemente dalle lingue utilizzate nei diversi dischi.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Dansk	
		Norsk	

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere il tasto ► più volte per selezionare {Language} (Lingua) quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲ ▼ per evidenziare {OSD Language} (Lingua OSD).
- 4 Accedere al sottomenu premendo il tasto **OK**.
- 5 Premere ▲ ▼ per selezionare una lingua e premere **OK**.

Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu Disco

È possibile selezionare la lingua preferita o la colonna sonora dall'audio nonché le lingue per i sottotitoli e per il menu del disco. Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, l'impostazione di default del disco viene usata al suo posto.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language	English	English	
DVD Subtitle	English	Français	
Audio Track	English	Deutsch	
DVD Menu	English	Italiano	
DivX Subtitle	Cent. Eur.	Español	
		Portugiesisch	
		Holandés	
		Dansk	
		Norsk	

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere il tasto ► più volte per selezionare {Language} (Lingua) quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲ ▼ per evidenziare una delle seguenti opzioni alla volta, quindi premere **OK**.
 - 'DVD Subtitle' (Sottotitoli DVD)
 - 'Audio Track' (Brani audio)
 - 'Disc Menu' (Menu disco)
- 4 Premere ▲ ▼ per selezionare una lingua e premere **OK**.
- 5 Ripetere operazioni da 3 a 4 per le altre impostazioni.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Operazioni del disco

IMPORTANTE !

- A seconda del DVD o del CD Video, alcune operazioni possono essere diverse o limitate.
- Non esercitare nessuna pressione sulla piastra del disco o poggiarvi altri oggetti oltre al disco sulla relativa piastra. Facendo questo si causerebbero dei cattivi funzionamento del lettore del disco.

Dischi riproducibili

Il lettore di DVD riprodurrà:

- Dischi DVD (Digital Versatile Discs)
- CD Video (VCD)
- CD Super Video (SVCD)
- Dischi Versatile digitali finalizzati + registrabili [riscrivibili] (DVD+R[W])
- Dischi compatti (CD)
- Dischi MP3, Dischi Picture (Kodak, JPEG) su CD-R(W):
 - Formato JPEG/ISO 9660.
 - Display di 15 caratteri massimo.
 - Frequenze di campionatura supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
 - Velocità di trasferimento supportata: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160kbps (MPEG-2) velocità di trasferimento variabile
- Disco DivX® su CD-R[W] e DVD+R[W]:
 - DivX 3.11, 4.x e 5.x
 - Riproduzione Q-pel accurate motion compensation e Global Motion Compensation (GMC)
- Numero massimo di file/cartelle per disco:
 - Numero massimo di file visualizzabili 1.500
 - Numero massimo di cartelle 150



Codici di regione

Il lettore DVD è disegnato per supportare il Region Management System (Sistema di gestione regionale). Controllare il numero del codice regionale sulla confezione del disco. Se il numero regionale non corrisponde a quello riportato sul lettore (vedere la tabella seguente), quest'ultimo potrebbe non essere abilitato per la riproduzione del disco.

Suggerimenti di aiuto:

- Non potrebbe essere possibile riprodurre CD-R/W o DVD-R/W in tutti i casi a causa del tipo del disco o la condizione della registrazione.
- Se si incontrano delle difficoltà nel riprodurre certi dischi, togliere il disco e provarne un altro. Dischi non formattati correttamente non verranno riprodotti su questo lettore di DVD.

Area	Dischi riproducibili (esempio)
Paesi degli Stati Uniti e del Canada	 
Paesi europei e del Regno Unito	 
Asia - Pacifico, Taiwan, Corea	 
Australia, Nuova Zelanda, America Latina	 
Russia e India	 
Cina, Isole Calcos, Isole Walls e Futuna	 

Operazioni del disco

IMPORTANTE !

– Se l'icona d'inibizione (ø) appare sullo schermo della TV quando si preme un tasto, significa che la funzione non è disponibile sul corrente disco o al corrente momento.

Come riprodurre dischi

- 1 Collegare i cavi di alimentazione del lettore di DVD e della TV (ed eventualmente del sistema stereo o del ricevitore AV) ad una presa murale.
- 2 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video d'ingresso (Vedere pagina 16 "Impostazione della TV").
- 3 Premere **STANDBY-ON** sul pannello frontale per accendere il lettore DVD.
→ Lo sfondo del DVD Philips viene visualizzato sullo schermo del televisore.
- 4 Premere una volta il pulsante **OPEN/CLOSE** ▲ per aprire la piastra del disco e caricarvi un disco, quindi premere lo stesso pulsante un'altra volta per chiudere la piastra del disco.
→ Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto. Per dischi a doppio lato, caricare il disco col lato che si vuole riprodurre rivolto in alto.
- 5 Se la riproduzione non si avvia automaticamente, premere **PLAY** ►.
→ Se un menu di disco appare sulla TV, vedere la successiva pagina "Come utilizzare il menu del disco".
→ Se il disco è bloccato dal controllo parentale, bisogna digitare la password di 4 cifre quando. (vedere pagina 32).
- 6 In qualsiasi momento, è possibile premere **STOP** per arrestare la riproduzione.

Come utilizzare il menu del disco

A seconda del disco, un menu potrebbe visualizzarsi sullo schermo della TV una volta caricato il disco.

Per selezionare una funzione di riproduzione o una voce

- Utilizzare ◀▶ ▲ ▼ oppure la **tastierina numerica (0-9)** dal telecomando, quindi premere **PLAY** ► per iniziare la riproduzione.

Per accedere al menu o rimuoverlo

- Premere **DISC MENU** sul telecomando.

Per VCD con la funzione di Controllo di Riproduzione (PBC) (solamente versione 2.0)

La riproduzione PBC consente di riprodurre i Video CD in maniera interattiva, seguendo il menu presente sullo schermo.

- In modalità stop, selezionare un brano con il **tastierino numerico (0-9)** per disattivare il PBC.
→ La riproduzione si avvia automaticamente
- Durante la riproduzione, premere **DISC MENU**;
→ Se il PBC era ATTIVA, sarà regolato a DISATTIVA e la riproduzione continuerà.
→ Se il PBC era DISATTIVA, sarà regolato a ATTIVA e lo schermo del menu riapparirà.
- Durante la riproduzione, premendo **RETURN/TITLE** si ritornerà allo schermo del menu (se PBC è attico).

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco

Comandi di base di riproduzione

A meno che si stia dichiarato al contrario, tutte le operazioni descritte sono basate sull'uso del telecomando. Alcune operazioni possono essere effettuate utilizzando il menu del Sistema di DVD.

Interruzione della riproduzione (DVD/VCD/CD/MP3)

- 1 Durante la riproduzione premere **PAUSE II**.
→ La riproduzione si interrompe ed il suono verrà silenziato.
- 2 Premere nuovamente **PAUSE II** per selezionare il successivo fotogramma.
- 3 Per ritornare alla riproduzione normale, premere **PLAY ►**.

Selezione di un brano/ capitolo (DVD/CD)

- 1 Premere **►►** brevemente durante la riproduzione per passare al capitolo/brano successivo.
- 2 Premere **◄◄** per tornare al brano precedente o tornare all'inizio del capitolo corrente.
- 3 Per passare direttamente al brano desiderato, inserire il numero di brano utilizzando i tasti numerici (0-9).

Come continuare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto (DVD/VCD/CD)

- Premere una volta **STOP ■** per attivare la modalità di ripresa automatica.
- Premere **PLAY ►** per continuare la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta.
- Premere **STOP ■** per annullare la modalità di ripresa.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

La funzione zoom consente di ingrandire o ridurre l'immagine durante la riproduzione.

- 1 Premere **ZOOM** più volte per aumentare o ridurre l'immagine riprodotta a video.
- 2 Premere **◄► ▲ ▼** per una panoramica per tutto lo schermo della TV.

Ripeti

- Premere **REPEAT** in continuazione per scegliere una modalità di ripetizione durante la riproduzione.

RIPETI CAPITOLO (DVD)

– Per ripetere la riproduzione del capitolo corrente.

RIPETI TITOLO (DVD)

– Per ripetere la riproduzione del titolo corrente.

RIPETI SINGLE (VCD)

– Per ripetere la riproduzione del brano corrente.

RIPETI TUTTO (VCD)

– Per ripetere la riproduzione dell'intero disco.

DISATTIVATO

– Per annullare la modalità di ripetizione.

Suggerimenti di aiuto:

– Per VCD, se la modalità PBC è attiva, la ripetizione della riproduzione non è possibile.

Ripetizione di una sezione

- 1 Premere **REPEAT A-B** nel punto iniziale desiderato.
- 2 Premere **REPEAT A-B** di nuovo al punto per terminare la sezione.
→ La sezione quindi si ripete in continuazione.
- 3 Premere **REPEAT A-B** di nuovo per riprendere la normale riproduzione.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco

Riproduzione al rallentatore (DVD/VCD)

- 1 Premere **▲ ▼** durante la riproduzione per selezionare la velocità desiderata: 1/2, 1/4 oppure 1/8 (indietro o avanti).
→ L'uscita audio viene disattivata.
- 2 Per ritornare alla riproduzione normale, premere **PLAY ►**.

Ricerca in avanti / indietro (DVD/VCD/CD)

- 1 Premere **◀ ▶** durante la riproduzione per selezionare la velocità richiesta: 2X, 4X, 8X o 20X (indietro o avanti).
→ L'uscita audio verrà disattivata (DVD/VCD) oppure risulterà intermittente (CD).
- 2 Per ritornare alla riproduzione normale, premere **PLAY ►**.

Anteprima (DVD/VCD)

Questa funzione consente di avviare la riproduzione a partire da un determinato orario del disco.

- 1 Premere **PREVIEW**.
- 2 Premere **◀ ▶** per selezionare un'opzione.
- 3 Digitare l'ora, i minuti ed i secondi nella casella di modifica dell'orario utilizzando la tastierina numerica del telecomando.

Per DVD

- Ora (esempio - 00:34:27)
- Titolo/Capitolo (esempio - 000/008)

Per SuperVCD o VCD

- Ricerca brano (esempio - 00:30:00)
- Brano (esempio - 001)

- 4 Premere **OK** per confermare la selezione.
→ La riproduzione inizia dal tempo selezionato sul disco.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco

Speciali funzioni DVD

Riproduzione di un disco

- 1 Premere **DISC MENU**.
→ Il menu di titolo del disco appare sullo schermo della TV.
- 2 Utilizzare **▲ ▼ ◀ ▶** oppure la **tastierina numerica (0-9)** per selezionare un'opzione di riproduzione.
- 3 Premere **OK** per confermare.

Angolo della videocamera

- Premere **ANGLE** ripetutamente per selezionare l'angolo diverso desiderato.

Cambio della lingua audio

Per DVD

- Premere **AUDIO** ripetutamente per selezionare le lingue audio diverse.

Sottotitoli

- Premere **SUBTITLE** ripetutamente per selezionare le lingue diverse dei sottotitoli.

Riproduzione di un disco DivX

Questo sistema DVD supporta la riproduzione di film DivX registrati su CD-R/RW dal PC (vedere pagina 33 per ulteriori informazioni).

- 1 Caricare un disco DivX.
→ Se la riproduzione non si avvia automaticamente, premere **PLAY ▶**.
- 2 Premere il tasto **SUBTITLE** sul telecomando per attivare e disattivare la visualizzazione di sottotitoli.
- 3 Se il disco supporta i file di sottotitoli (srt/sub/ssa/txt/ass/smi), verrà richiesta la selezione del file di sottotitolo per DivX.
- Se i sottotitoli multilingue sono incorporati nel disco DivX, è possibile premere il tasto **SUBTITLE** per modificare la lingua sottotitoli durante la riproduzione.

Suggerimenti di aiuto:

— Per i sottotitoli esterni, poiché il sistema visualizzerà una lista di sottotitoli disponibili, selezionare uno dei sottotitoli dei film DivX e premere **PLAY**.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Operazioni del disco

Riproduzione di MP3/JPEG su un Picture CD

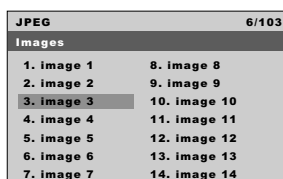
Questo lettore può riprodurre file MP3, JPEG, VCD & SVCD su di un disco CD-R(W) registrato personalmente oppure un CD commerciale.

IMPORTANTE !

Bisogna accendere la TV ed impostarla al corretto canale di entrata. (Vedere pagina 16 "Impostazione della TV").

Funzioni principali

- 1 Inserire un disco.
→ Se la riproduzione non si avvia automaticamente, premere **PLAY** ►.
- Premere **STOP** per visualizzare il menu del disco sullo schermo del televisore.
- 2 Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per selezionare un file e premere **OK** per aprirlo.



- 3 Usare il tastierino numerico (0-9) per selezionare e riprodurre direttamente il file.

Selezione riproduzione

Durante la riproduzione si può:

- Premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare un altro titolo/immagine nella corrente cartella.
- Premere **ANGLE** sul telecomando per eseguire la rotazione dei file dell'immagine.
- Premere **II** / ▶ per interrompere/riprendere la riproduzione.

SUGGERIMENTI:

Le caratteristiche operative qui descritte non potrebbero essere adatte per alcuni dischi. Consultare sempre le istruzioni fornite con i dischi.

Ripeti

- Premere **REPEAT** in continuazione per scegliere una modalità di ripetizione durante la riproduzione.

REPEAT SINGLE (RIPETI UNO)

– consente di ripetere la riproduzione del file corrente.

REPEAT ALL (RIPETI TUTTI)

– consente di ripetere la riproduzione di tutti i file contenuti nel disco.

DISATTIVATO

– Per annullare la modalità di ripetizione.

Zoom immagine

- 1 Durante la riproduzione di un disco, premere **ZOOM** ripetutamente per selezionare il fattore d'ingrandimento.
- 2 Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per visualizzare l'immagine ingrandita.

Anteprima

La funzione mostra il contenuto della cartella corrente o dell'intero disco.

- 1 Premere il tasto **PREVIEW** durante la riproduzione.
→ Sullo schermo della TV 9 immagini sommarie (thumbnails) vengono visualizzate.
(esempio del display delle 9 immagini sommarie)



- 2 Premere ◀◀ / ▶▶ per visualizzare le altre immagini nella pagina successiva o precedente.
- 3 Premere ◀▶▲▼ per evidenziarne una e premere **OK** per riprodurla.
- 4 Premere **PREVIEW** per passare al menu Picture CD.

Opzioni System Menu

L'impostazione di questo DVD viene effettuato tramite la TV, che consente di personalizzare l'apparecchio DVD secondo le proprie particolari esigenze.

Lingua

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere ◀ per selezionare {Language} (Lingua).
- 3 Premere **OK** per confermare.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language		English	
DVD Subtitle		English	
Audio Track		English	
DVD Menu		English	
DivX Subtitle		Cent. Eur.	

Impostazione della lingua OSD

Questo menu contiene varie opzioni di lingua di visualizzazione sullo schermo. Per i dettagli, consultare la pagina 19.

Impostazione di Audio, Sottotitoli e lingua Menu DVD

Questi menu contengono varie opzioni di lingua per audio, sottotitoli e menu del disco che possono essere registrate sul DVD. Per i dettagli, consultare la pagina 19.

Impostazione del carattere dei sottotitoli DivX

È possibile impostare un tipo di carattere compatibile con i sottotitoli DivX registrati.

Language	Video	Audio Track	Rating
OSD Language		English	
DVD Subtitle		English	
Audio Track		English	
DVD Menu		English	
DivX Subtitle		Cent. Eur.	Standard
			Cent. Eur.
			Cyrillic
			中文

- 1 In 'Lingua', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti ▲ ▼ per evidenziare {DivX Subtitle} (Sottotitoli DivX), quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲ ▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

Standard

Albanese, danese, olandese, inglese, finlandese, francese, gaelico, tedesco, italiano, curdo (latino), norvegese, portoghese, spagnolo, svedese e turco.

Central European

Albanese, croato, ceco, olandese, inglese, tedesco, ungherese, irlandese, polacco, rumeno, slovacco, sloveno e serbo.

Cirillico

Bulgaro, Bielorusso, Inglese, Macedone, Moldavo, Russo, Serbo e Ucraino.

中文

Cinese semplificato

- 4 Premere ▲ ▼ per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Opzioni System Menu

Impostazioni video

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere più volte il tasto ► per selezionare {Video}.
- 3 Premere **OK** per confermare.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

Tipo TV

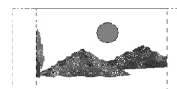
Questo menu contiene le opzioni per selezionare il sistema di colori che corrispondono alla TV collegata. Per i dettagli, consultare la pagina 18.

Visual TV

Imposta il rapporto di aspetto del lettore di DVD secondo la TV a cui si è collegato. Imposta il rapporto di aspetto del lettore di DVD secondo la TV a cui si è collegato. Il formato che si seleziona deve essere disponibile su disco. Nel caso contrario, le impostazioni per la dimensione della TV non avranno effetto sull'immagine durante la riproduzione.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX	4:3 PANSKAN	
TV Type	MULTI	4:3 LETTERBOX	
Video Output	RGB	16:9	
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 In 'Video', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti ▲▼ per evidenziare {TV Display} (Visual TV), quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:



4:3 Pan Scan

→ Se si dispone di una normale TV e si desidera che entrambi i lati vengano ritagliati o formattati in modo da essere adattati allo schermo della TV.



4:3 Letter Box

→ Se si dispone di una TV normale. In questo caso, una larga immagine con delle strisce nere viene visualizzata sulle porzioni superiore ed inferiore dello schermo della TV.



16:9

→ Se si dispone di una TV a schermo largo.

- 4 Selezionare una voce e premere **OK**.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Opzioni System Menu

Selezione di YPbPr/RGB

Questa impostazione consente di modificare l'uscita del segnale video da RGB (su scart) a Y Pb Pr (YUV).

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB	YPbPr	
Progressive	Off	RGB	
HD JPEG Mode	HD JPEG		
HDMI Output	Auto		

- 1 In 'Video', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲ ▼** per evidenziare {Video Output} (Uscita video), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲ ▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:

YPbPr

Selezionare questa impostazione per la connessione Y Pb Pr.

RGB

Selezionare questa impostazione per la connessione Scart.

- 4 Premere **▲ ▼** per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Avvertenza:

Se il lettore è impostato su Y Pb Pr (YUV), alcuni televisori potrebbero non sincronizzarsi correttamente con il lettore sul connettore SCART.

Progressiva – attivazione/ disattivazione

In modalità scansione progressiva, la qualità dell'immagine è superiore e l'effetto sfarfallio ridotto. Funziona solo collegando le prese Y Pb Pr del lettore DVD al televisore che supporta un ingresso video progressivo. In caso contrario, il televisore visualizza un'immagine distorta. Per una corretta configurazione della scansione progressiva, vedere pagina 152.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off	Off	
HD JPEG Mode	HD JPEG		On
HDMI Output	Auto		

- 1 In 'Video', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲ ▼** per evidenziare {Progressive} (Progressiva), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲ ▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:

OFF (Disattivo)

Consente di disattivare la funzione di scansione progressiva.

ON (Attivo)

Consente di attivare la funzione di scansione progressiva.

- 4 Premere **▲ ▼** per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.
→ Attenersi alle istruzioni visualizzate sul televisore per confermare le selezioni (se effettuate).
→ Se viene visualizzata una schermata distorta sul televisore, attendere 15 secondi per il ripristino automatico.

Per reimpostare la scansione progressiva su OFF:

- 1 Premere **OPEN CLOSE ▲** sul sistema DVD per aprire il vassoio del disco.
- 2 Premere il tasto **►** seguito da **AUDIO** sul telecomando.
→ La schermata di sfondo del DVD viene visualizzata sul televisore.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Opzioni System Menu

Modalità HD JPEG

È possibile visualizzare le immagini non eliminate alla risoluzione originaria mediante il collegamento HDMI o la modalità di scansione progressiva.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG	HD JPEG	
HDMI Output	Auto	SD JPEG	

- 1 In 'Video', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲▼** per evidenziare {HD JPEG Mode} (Modalità HD JPEG), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:

HD JPEG (JPEG ad alta definizione)
Visualizza l'immagine alla risoluzione effettiva.

SD JPEG (JPEG a definizione standard)
Visualizza l'immagine alla risoluzione eliminata.
- 4 Premere **▲▼** per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Uscita HDMI

Per il collegamento HDMI, è necessario selezionare la risoluzione dell'uscita video. Le opzioni disponibili vengono visualizzate dopo aver effettuato il collegamento HDMI (vedere pagina 12).

La comunicazione fra il lettore DVD e il dispositivo d'ingresso e l'inizializzazione potrebbero richiedere alcuni minuti.

Language	Video	Audio Track	Rating
TV Display	4:3 LETTERBOX		
TV Type	MULTI		
Video Output	RGB		
Progressive	Off		
HD JPEG Mode	HD JPEG	480p/576p	
HDMI Output	Auto	720p	
		1080i	
		Auto	

- 1 In 'Video', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲▼** per evidenziare {HDMI Output} (Uscita HDMI), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:

480p

Uscita progressiva a 480 linee per il sistema TV NTSC.

576p

Uscita progressiva a 576 linee per il sistema TV PAL.

720p

Uscita progressiva selettiva fino a 720 linee.

1080i

Uscita interlacciata selettiva fino a 1080 linee.

Auto (impostazione predefinita)

Uscita basata automaticamente sulla risoluzione supportata dal display.

- 4 Premere **▲▼** per selezionare un'impostazione e premere **OK** per confermare.

Suggerimenti di aiuto:

— Se si imposta un tipo di risoluzione non supportato e sullo schermo del televisore non viene visualizzata alcuna immagine, ricollegare una qualsiasi uscita video interlacciata disponibile e regolare nuovamente le impostazioni della risoluzione su 480p/576p.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Italiano

Opzioni System Menu

Impostazioni audio

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere più volte il tasto ► per selezionare {Audio Track} (Brani audio).
- 3 Premere **OK** per confermare.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	
LPCM Output		96K	
Night Mode		Off	

Uscita digitale

Impostare l'uscita digitale secondo i collegamenti del componente audio opzionale.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output		PCM	PCM
LPCM Output		96K	All
Night Mode		Off	

- 1 In 'Brani audio', selezionare **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti ▲ ▼ per evidenziare {Digital Output} (Uscita digitale), quindi premere **OK**.
- 3 Premere ▲ ▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

All (Tutte)

Se il DIGITAL AUDIO OUT è stato collegato ad un decodificatore/ ricevitore multi canale.

PCM Only (Solo PCM)

Solo se il televisore o il ricevitore non sono in grado di decodificare l'audio multicanale.

- 4 Selezionare una voce e premere **OK**.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Opzioni System Menu

Uscita LPCM

Se si collega il lettore DVD a un ricevitore compatibile PCM tramite i terminali digitali, ad esempio coassiali ecc..., potrebbe essere necessario selezionare l'impostazione Uscita LPCM. I dischi sono registrati a una determinata velocità di campionamento. Maggiore è tale velocità, migliore risulta la qualità del suono.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K	96K	
Night Mode	Off	48K	

- 1 In 'Brani audio', selezionare **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲▼** per evidenziare {LPCM Output} (Uscita LPCM), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:
48K
 Riproduzione di un disco registrato alla velocità di campionamento di 48 kHz.
96K
 Un disco registrato alla frequenza di aggiornamento di 96 kHz può essere riprodotto solamente in modalità Stereo-Classic [flat].
- 4 Selezionare una voce e premere **OK**.

Suggerimenti di aiuto:

– L'uscita LPCM può essere selezionata solo è attivata la modalità PCM.

Modalità notte – attivazione/ disattivazione

Quando la modalità notte è attivata, la riproduzione ad alto volume viene attenuata e la riproduzione a basso volume viene elevata ad un livello udibile. Questa funzione è utile per guardare il vostro film di azione preferito senza disturbare nessuno durante la notte.

Language	Video	Audio Track	Rating
Digital Output	PCM		
LPCM Output	96K		
Night Mode	Off	Off	On

- 1 In 'Brani audio', selezionare **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲▼** per evidenziare {Night Mode} (modalità notte), quindi premere **OK**.
- 3 Premere **▲▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:
ON (Attivo)
 Selezionare questa funzione per livellare il volume. Questa funzione è disponibile soltanto per film con modalità Dolby Digitale.
OFF (Disattivo)
 Selezionare questa funzione se si vuole godere il suono surround con la sua dinamica gamma.
- 4 Selezionare una voce e premere **OK**.

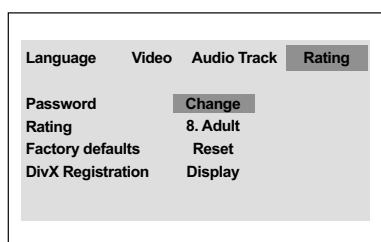
SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
 Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Opzioni System Menu

Livello

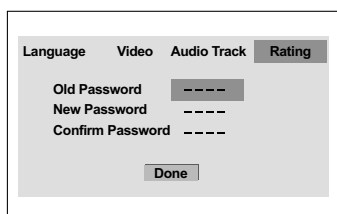
- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere più volte il tasto ► per selezionare {Rating} (Livello).
- 3 Premere **OK** per confermare.



Come cambiare la password

La stessa password viene utilizzata per entrambi Controllo Genitori e Bloccaggio Disco. Digitare la password di 4 cifre quando un suggerimento appare sullo schermo. La password di default è 0000.

- 1 In 'Livello', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti ▲ ▼ per evidenziare {Change} (Modifica), quindi premere **OK**.
- 3 Utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per digitare il vecchio codice di 4 cifre.
→ Quando si esegue questo per la prima volta, digitare '0000'.
→ Se si dimentica la vecchia password di 4 cifre, digitare '0000'.
- 4 Digitare il nuovo codice a 4 cifre.
- 5 Digitare il nuovo codice a 4 cifre una seconda volta per confermare.
→ Il nuovo codice a 4 cifre entra in funzione.



- 6 Premere **OK** per confermare.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Impostazione del livello

Alcuni DVD potrebbero avere un livello di controllo parentale assegnato al completo disco o a certe scene contenute nel disco. Questa funzione consente un livello limite di riproduzione. I livelli di classificazione vanno da 1 a 8 e dipendono dalle normative del paese. Si può proibire la riproduzione di alcuni dischi non adatti per i bambini oppure riprodurre dei dischi con alternative scene.

- 1 In 'Livello', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti ▲ ▼ to highlight {Rating} (Livello), quindi premere **OK** per selezionare un livello per il disco inserito.
→ Per disattivare il controllo del livello e riprodurre tutti i dischi, selezionare {8 ADULT} (8 ADULTI).
- 3 Utilizzare la **tastierina numerica (0-9)** per digitare il codice di 4 cifre (vedere la pagina 161 "Come cambiare la password").
→ Dei DVD classificati oltre il livello selezionato non verranno riprodotti a meno che non si digita la password a 4 cifre o si seleziona un livello di classificazione superiore.

Suggerimenti di aiuto:

- Nei dischi VCD, SVCD, CD il livello non viene indicato e, di conseguenza, il controllo genitori non risulta possibile. Lo stesso accade con la maggior parte dei dischi DVD illegali.
- Alcuni DVD non sono codificati con una classificazione sebbene la classificazione del film è stampata sulla busta del disco. La caratteristica del livello di classificazione non funziona con tali dischi.

Opzioni System Menu

Italiano

Spiegazione della classificazione

1Kid Safe – 2 G

- Udienda Generale; raccomandato come accettabile per persone di tutte le età.

3 PG

- Si suggerisce Guida Parentale

4 PG13

- Il materiale non è adatto per bambini di età inferiore ai 13 anni.

5 PGR – 6 R

- Guida Parentale - Vietato; si raccomanda che i genitori vietano la visualizzazione a bambini inferiore ai 17 anni oppure ne permettono la visualizzazione sotto la loro supervisione o quella di un adulto.

7 NC-17

- Nessun bambino inferiore ai 17 anni; visualizzazione non raccomandata per bambini inferiore ai 17 anni.

8 Adult (8 ADULTI)

- Materiale per adulti; deve essere visualizzato solamente da adulti a causa di materiale sessuale grafico, violenza o linguaggio.

Ripristino delle impostazioni originali

È possibile ripristinare i valori predefiniti di tutte le opzioni del menu di sistema e delle impostazioni personali, che verranno quindi cancellate.

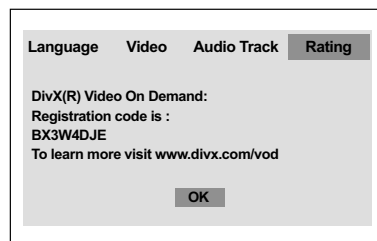
- 1 In 'Livello', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲ ▼** per evidenziare {Factory Defaults} (Valori predefiniti), quindi selezionare {Reset} (Ripristina).
- 3 Premere **OK** per confermare.
→ Tutte le voci nel menu d'impostazione vengono ripristinate all'impostazione di default.

Codice di registrazione DivX® VOD

Philips fornisce all'utente un codice di registrazione DivX® VOD (Video On Demand) che consente di noleggiare e acquistare video tramite il servizio DivX® VOD.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.divx.com/vod.

- 1 In 'Livello', premere **OK** per accedere al sottomenu.
- 2 Premere i tasti **▲ ▼** per evidenziare {DivX Registration} (Registrazione DivX), quindi selezionare {Display} (Visualizza).
- 3 Premere **OK** sul telecomando.
→ Viene visualizzato il codice di registrazione.



- 4 Utilizzare il codice di registrazione per acquistare o noleggiare video tramite il servizio DivX® VOD all'indirizzo www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e scaricare il video su un CD-R/RW per riprodurlo su questo lettore DVD.

Suggerimenti di aiuto:

- Tutti i video scaricati tramite il servizio DivX® VOD possono essere riprodotti soltanto su questo lettore DVD.

SUGGERIMENTI:

Per ritornare al menu precedente, premere **OK**.
Per eliminare il menu, premere **SYSTEM MENU**.

Ricerca dei Guasti

AVVERTENZA

In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare personalmente l'apparecchio; tali interventi annullano la garanzia. Non aprire l'apparecchio: pericolo di scossa elettrica.

In caso di guasto, prima di portare l'apparecchio a riparare, controllare i punti sottoelencati.

Problema	Soluzione
Assenza di alimentazione	- Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente. - Premere STANDBY ON sul pannello anteriore del sistema DVD per inserire l'alimentazione.
Assenza dell'immagine	- Consultare il manuale del TV per la selezione del corretto canale d'ingresso video. Cambiare canale TV fino a quando sullo schermo si visualizza DVD. - Controllare che il televisore sia acceso. - Se la funzione di scansione progressiva è attiva, ma non è supportata dal televisore o i cavi non sono collegati correttamente, vedere pagina 17 per verificare la configurazione della scansione progressiva oppure disattivarla attenendosi a quanto riportato di seguito: 1) Premere OPEN CLOSE sul sistema DVD per aprire il vassoio del disco. 2) Premere il tasto ► seguito da AUDIO sul telecomando.
Immagine distorta	Alcune volte una piccola distorsione dell'immagine potrebbe apparire a seconda del disco che si riproduce. Questo non è un cattivo funzionamento.
Immagine completamente distorta o immagine in bianco e nero durante la riproduzione di DVD o CD video	- Collegare il lettore di DVD direttamente alla TV. - Assicurarsi che il disco sia compatibile col DVD/ col lettore di DVD. - Assicurarsi che lo standard TV del lettore DVD sia impostato affinché coincida con quello del disco e del televisore.
Assenza di audio o distorsione audio	- Regolare il volume. - Controllare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
Assenza di audio sull'uscita digitale	- Controllare i collegamenti digitali. - Assicurarsi che il ricevitore sia in grado di decodificare MPEG-2 o DTS. In caso contrario, verificare che l'uscita audio sia impostata su PCM. - Controllare che il formato audio della lingua audio selezionata corrisponda alle potenzialità del ricevitore.
Assenza di audio e immagine	Controllare che il cavo SCART sia collegato correttamente (vedere "Collegamento al televisore")

www.philips.com/support Visitare il sito per assistenza.

Ricerca dei Guasti

Italiano

Problema	Soluzione
E' impossibile riprodurre il disco	– DVD+R/DVD+RW/CD-R devono essere finalizzati al termine della masterizzazione, per risultare compatibili con un lettore. – Assicurarsi che il disco sia inserito con l'etichetta rivolta verso l'alto. – Controllare se il disco è difettoso provando un altro disco. – Codice area non corretto.
L'immagine si blocca temporaneamente durante la riproduzione	– Controllare se sul disco sono presenti impronte/graffi e pulire con un panno morbido partendo dal centro e procedendo verso il bordo.
Quando si toglie il disco, il sistema non ritorna alla schermata di avvio	– Resettare l'unità spegnendo e riaccendendo il lettore.
Il lettore non risponde al telecomando	– Puntare il telecomando direttamente verso il sensore posto sulla parte anteriore del lettore. – Ridurre la distanza dal lettore. – Sostituire le batterie del telecomando. – Inserire le batterie con le polarità corrette (segni +/–).
I pulsanti non funzionano	– Per resettare completamente il lettore, scollegare il cavo di alimentazione AC dalla presa di alimentazione.
Il lettore non risponde ad alcuni comandi durante la riproduzione	– Il disco potrebbe non consentire le operazioni. Fare riferimento alle istruzioni del disco.
Il lettore DVDVideo non legge i CD/DVD	– Utilizzare un comune CD/DVD di pulizia per pulire la lente prima di fare riparare il lettore DVD Video.
Impossibile selezionare le voci dei menu	– Premere STOP due volte prima di selezionare il menu System. – A seconda della disponibilità sul disco, alcune voci di menu non possono essere selezionate.
Non è possibile riprodurre il file di formato DivX	– Controllare che il file DivX sia coficiato nella modalità "Home Theatre" [Teatro Domestico] col codificatore DivX 5x.
Assenza di suono durante la riproduzione di filmati DivX	– Il lettore DVD potrebbe non supportare il codec audio.
Nessuna uscita HDMI	– Verificare che l'uscita video supporti lo standard HDMI. – Verificare il collegamento tra il televisore e il jack HDMI del lettore DVD. – Controllare se il televisore supporta questo lettore DVD 480p/576p/720p/1080i.
Schermata anomala dell'uscita HDMI	– Se l'immagine sullo schermo appare disturbata, significa che il televisore non supporta lo standard HDCP (protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata).
Schermata vuota/colorata	– Spegner l'apparecchio e attendere qualche minuto prima di riaccenderlo.

www.philips.com/support Visitare il sito per assistenza.

Specifiche tecniche

STANDARD TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Numero di linee	625	525
Riproduzione	Multistandard	(PAL/NTSC)

PRESTAZIONI VIDEO

Video DAC	10bit, 54MHz
Uscita YPbPr	0.7Vpp a 75 ohm
Uscita Video	1Vpp — 75 ohm
Uscita RGB (SCART)	0.7Vpp a 75 ohm

FORMATO VIDEO

Compressione digitale	MPEG 2 per DVD, SVCD
	MPEG 1 per VCD
	MPEG-4 (.avi)/DivX

DVD	50Hz	60Hz
Risoluzione orizzontale	720 pixel	720 pixel
Risoluzione verticale	576 righe	480 righe

VCD	50Hz	60Hz
Risoluzione orizzontale	352 pixel	352 pixel
Risoluzione verticale	288 righe	240 righe

FORMATO AUDIO

Digitale	Mpeg	Digitale compresso
	PCM	16, 20, 24 bits
		fs, 44.1, 48, 96 kHz
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kbps e variabile
		fs bit rate, 32, 44.1, 48 kHz
Stereo analogico		
Mixaggio compatibile Dolby Surround da audio multicanale		
Dolby Digital		

PRESTAZIONI AUDIO

Convertitore DA	24bit, 192kHz	
DVD	fs 96 kHz	4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
Segnale-disturbo (1KHz)		90 dB
Gamma dinamica (1KHz)		85 dB
Crosstalk (1KHz)		90 dB
Distorsione armonica totale (1KHz)		80 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

COLLEGAMENTI

Uscita Scart	Presa di peritelevisione
Uscita Y Pb Pr	3x Cinch (verde, blu, rosso)
Uscita Video	Cinch (giallo)
Uscita Audio (sinistra+destra)	Cinch (bianco/rosso)
Uscita Digitale	1 coassiale
	IEC60958 per CDDA / LPCM
	IEC61937 per MPEG 1/2,
	Dolby Digital
Uscita HDMI	Connettore tipo A

CABINET

Dimensioni (l x p x a)	435 x 48 x 310 mm
Peso	Circa 2,2 kg

CONSUMO ENERGETICO

Alimentazione	220 – 230V; 50 Hz
Consumo	14 W
Consumo energetico in modalità Standby	< 3 W

Specifications subject to change without prior notice

Glossario

Analogico: Suono che non è stato convertito in numeri. Il suono analogico varia, mentre il suono digitale dispone di specifici valori numerici. Questi jack inviano l'audio attraverso due canali, il sinistro ed il destro.

Canali multipli: Il DVD è stato ideato in modo da costituire ogni brano in un campo di suono. Canale multiplo si riferisce ad una struttura di brani di suono di tre o più canali.

Capitolo: Sezioni di un'immagine o un pezzo di musica su di un DVD che siano più piccoli dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di capitolo che consente di individuare quello desiderato.

Codice regionale: Un sistema per permettere che il disco venga riprodotto solamente nella regione indicata in precedenza. Quest'apparecchio riprodurrà solamente dischi degli stessi codici di regione. Il codice di regione dell'apparecchio si trova sul retro del pannello. Alcuni dischi sono compatibili con più di una regione (o tutte le regioni ALL).

Controllo parentale Una funzione del DVD di limitare la riproduzione del disco secondo l'età degli utenti secondo il livello di classificazione vigente in ogni paese. Le limitazioni variano da disco a disco; quando attivata, la riproduzione verrà impedita se il livello del software è superiore del livello impostato per l'utente.

Digitale: Suono che è stato convertito in valori numerici. Il suono digitale è disponibile quando si usano i jack DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL o OPTICAL. Questi jack inviano l'audio attraverso canali multipli, invece che attraverso solo due canali come si fa per quello analogico.

DivX 3.11/4.x/5.x: Il codice DivX (brevetto in corso d'approvazione) è una tecnologia di compressione del video basato su MPEG-4, sviluppata da DivXNetworks, Inc., capace di comprimere video digitale a dimensioni sufficientemente piccole per essere trasportato su internet, mantenendo un'alta qualità visuale.

Dolby Digital: Un sistema di suono surround sviluppato dai Dolby Laboratories che contiene fino a sei canali di audio digitale (sinistro e destro anteriore, sinistro e destro surround, centrale e subwoofer).

DTS: Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono surround, ma è diverso dal Digitale Dolby. I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

Jack AUDIO OUT: Jack sul retro del sistema DVD che inviano l'audio ad un altro sistema (TV, stereo, ecc).

Jack di uscita video del componente: Jack sul retro del sistema DVD che invia segnali video di alta qualità ad una TV che abbia video d'ingresso video del componente (R/G/B, Y/Pb/Pr, ecc.).

Jack VIDEO OUT: Il jack sul retro del sistema DVD che invia segnali video alla TV.

JPEG: Un formato di immagine fissa digitale molto comune. un sistema di compressione di dati di un'immagine fissa proposta dal Joint Photographic Expert Group, caratterizzato da piccole diminuzioni della qualità dell'immagine malgrado il rapporto di alta compressione.

Menu del disco: Una visualizzazione su schermo preparata per consentire la selezione di immagini, suoni, sottotitoli, angoli multipli, ecc. Registrati su di un DVD.

MP3: Un formato di file con un sistema di compressione di dati di suono. "MP3" è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CDRW può contenere circa 10 volte il volume di dati capaci da un CD normale.

PBC - Comando della riproduzione: Si riferisce al segnale programmato sui CD video o SVCD per il controllo della riproduzione. Utilizzando schermi di menu registrati su di un CD Video o SVCD che supporta PBC, si può godere il tipo interattivo di software come pure software che dispongono di una funzione di ricerca.

PCM (Modulazione Codice Impulso) Un sistema per convertire segnali di suono analogici a segnali digitali per successivo processo, senza compressione di dati usata nella conversione.

Progressive Scan (Scansione progressiva): Visualizza tutte le righe orizzontali di un'immagine contemporaneamente, come un frame di segnale.

Questo sistema può convertire il video interfacciato dal DVD in formato progressivo per il collegamento a un display progressivo. In questo modo la risoluzione in verticale viene drasticamente aumentata.

Rapporto dell'aspetto: Il rapporto tra dimensioni verticali ed orizzontali di un'immagine visualizzata. Il rapporto orizzontale contro verticale di TV convenzionali è di 4:3, e quello a schermo largo è di 16:9.

Titolo: La più lunga sezione della caratteristica di immagine o di musica su DVD, musica, ecc. In software video, oppure l'intero album in software audio. Ad ogni capitolo viene assegnato un numero di titolo che consente di individuare quello desiderato.

Surround: Un sistema per la creazione di campi di suono tridimensionale pieno di realismo disponendo altoparlanti multipli attorno a chi ascolta.

Velocità di trasferimento dati bit: La quantità di dati utilizzati per mantenere una determinata lunghezza di musica; misurata in kilobit per secondi o kbps. Oppure, la velocità in cui si registra.

Generalmente più alta la velocità di trasferimento maggiore è la velocità di registrazione, migliore è la qualità del suono. Tuttavia, le velocità di trasferimento più elevate usano più spazio su di un disco.